|  |
| --- |
| 肺癌篩查決策工具  小冊子 |

## 目錄

[決策工具有什麼作用？ 2](#_Toc256000003)

[什麼是肺癌？ 2](#_Toc256000004)

[什麼是肺癌篩查？ 2](#_Toc256000005)

[我符合條件參加嗎？ 3](#_Toc256000006)

[肺癌篩查對我有什麼幫助？ 4](#_Toc256000007)

[關於肺癌篩查，我還需要知道什麼？ 5](#_Toc256000011)

[肺癌篩查包括哪些內容？ 6](#_Toc256000019)

[掃描後會發生什麼？ 7](#_Toc256000026)

[我的結果代表什麼，接下來會發生什麼？ 7](#_Toc256000027)

[決策工具 9](#_Toc256000035)

## 決策工具有什麼作用？

決策工具可以幫您決定是否要開始進行肺癌篩查。許多人認為癌症篩查有其好處，所以認為篩查是好事。篩查可以幫到您，但您在決定是否接受篩查之前，也應該了解一些事情。

本冊子旨在提供資訊，幫助您做出是否接受篩查的明智選擇。這是您的選擇，是否接受篩查沒有對錯之分。

## 什麼是肺癌？

肺癌是一種源於肺部的癌症。一組異常的細胞生長失控，也可以擴散到身體的其他部位。

## 什麼是肺癌篩查？

肺癌篩查包括為無症狀的人做低劑量電腦斷層（CT）掃描，找出癌症的早期症狀。

早期發現肺癌可增加治療選擇，並提高治愈機會。

篩查肺癌的低劑量電腦斷層掃描對於有全國醫療保險計劃Medicare 的人士免費。

## 我符合條件參加嗎？

如果您符合以下所有條件，即有資格參加計劃：

|  |
| --- |
| 老人圖標  **年齡在 50 至 70 歲之間**  及  肺圖標  **沒有疑似肺癌的症狀或徵兆**，例如持續咳嗽無法解釋、咳血、無故呼吸短促  及  香煙盒圖標  **吸煙或有吸煙史**（戒煙不超過 10 年）  及  日曆圖標  **有至少 30 「包年」的吸煙史**（例如每天一包煙，持續30年，或每天兩包煙，持續15年） |

**與您的醫療服務提供者討論，看看您是否符合資格。**

## 肺癌篩查對我有什麼幫助？

肺癌篩查的益處包括：

### 及早發現肺癌

癌症越早發現，治療選擇越多，治癒機會也越高。

### 讓人覺得安心

篩查不僅可以排除肺癌，亦可以排除其他肺部疾病。低劑量電腦斷層掃描可以確保您的肺部健康。

### 有機會討論您的吸煙史，並在您選擇戒煙時獲得支持

進行篩查不需要戒煙，但戒煙可以幫助預防肺癌和其他肺部疾病，從而實現更長壽、更健康的生活。

## 關於肺癌篩查，我還需要知道什麼？

參加肺癌篩查時感到擔心是正常的。大約有 22% 至 51% 接受篩查的人在第一次掃描時就發現結節。其中超過 95% 以上的結節並不是肺癌。即便如此，做掃描、等待結果或做進一步的掃描或檢查可能會帶來壓力。請與您的醫療保健提供者溝通，了解可獲得的支援。

### 假陽性

肺癌篩查可能會產生假陽性結果，就是掃描結果顯示您可能患有肺癌，但跟進的檢查卻顯示沒有患癌。任何篩查或醫學測試都可能會出現假陽性的結果。

### 過度診斷

有些癌症生長非常緩慢，可能終生都不會引發問題。這樣的「過度診斷」在肺癌篩查期間發現的每 30 宗癌症中就約有一宗會發生。任何篩查或醫療檢查都可能出現過度診斷的情況。

### 暴露於輻射之中

低劑量電腦斷層掃描使用盡可能少的輻射量，仍能得到高品質的影像。低於一年內正常生活中暴露於自然產生的輻射，自然輻射。如果您有結節，可能需要接受更多的掃描來確定是否是癌症。這是一種低量的安全輻射，可以提高早期診斷。

### 與肺癌無關的其他發現

有時肺癌篩查會發現其他問題，這些問題可以由您的醫療保健提供者來處理。掃描可能會顯示除癌症以外的肺部疾病（如肺氣腫）或肺部以外的疾病（如心臟病）。若有此類發現，可進行治療挽救生命，但亦可能需要更多的檢查，並可能導致憂慮。

| **關鍵問題** | **篩查** | **無篩查** |
| --- | --- | --- |
| 發現早期肺癌的機率有多大？ | 每 100 宗肺癌中有 70 宗會在早期被發現1。 | 每 100 宗肺癌中有 7 宗會在早期被發現1。 |
| 掃描結果顯示可能罹患肺癌， 但追蹤檢查卻顯示您沒有肺癌的機率有多大？ | 在所有接受篩查的人中，每 100 人中約有 3 人會發現高風險或極高風險的結節1。為了確定高風險或極高風險的結節是否為癌症，您的醫療服務提供者可能會建議進行進一步的檢查。只有不到一半的高風險或極高風險結節患者最終被診斷患有肺癌。 | 未接受篩查的人可以避免不必要的醫療檢查，但也無法發現早期無症狀的肺癌。 |
| 掃描中發現肺癌以外其他疾病的機率有多大？ | 有時掃描會發現需要進一步檢查的病症，有時則會發現其他需要治療的嚴重疾病。這些治療可能會拯救您的生命。 | 未接受篩查的人士可以避免額外的醫學檢查，但亦不會有機會及早發現其他能治療的健康問題。 |

1根據隨機對照試驗的最佳估計。

## 肺癌篩查包括哪些內容？

### 多久檢查一次？

* 如果結果正常（風險非常低）而且沒有重要發現，則每兩年進行一次。
* 如果掃描時有某些發現，則篩查的頻率會更密。

### 我要做什麼準備？

* 向您的醫療保健提供者索取低劑量電腦斷層掃描申請表。
* 您可以在網上、透過電話或親臨診所預約掃描。告訴他們您有參加全國肺癌篩查計劃。
* 請務必攜帶掃描申請表和全國醫療保險計劃（Medicare）卡。
* 穿舒適的衣服。您可能需要換上醫院長袍才能進行掃描。
* 如果更換醫院長袍或躺到檢查床上需要協助，請提前告知診所。
* 不需要禁食。

### 當天的情形會是什麼樣？

* 可能會要求您做個身體檢查，測量身高和體重。會問您能否將手臂舉過頭頂約 5 至 10 分鐘。
* 您平躺在桌上，雙臂舉過頭頂。您需要屏住呼吸幾秒鐘，保持身體不動。放射醫生會拍攝胸部影像。  
  進行掃描不需要扎針。
* 掃描過程大約需要 10 秒鐘，您不會感到任何疼痛。
* 整個過程將持續 10 至 15 分鐘。

### 我去哪裡接受掃描？

* 詢問您的醫療服務提供者您所在地區提供肺癌篩查的地點。其中包括在一些農村和偏遠地區，會派遣「澳洲之心」的移動篩查車。

### 家人、朋友或照料人員可以陪同嗎？

* 如果您願意，可以計劃帶一位家人或朋友陪同。

### 低劑量電腦斷層掃描的費用是多少？

* 有享受全國醫療保險計劃（Medicare）的情況下，低劑量電腦斷層掃描是免費的。

## 掃描後會發生什麼？

您的醫療保健提供者會收到您的掃描結果，如果需要討論結果，他們會聯繫您。

您會收到來自登記處的通知（簡訊或信件），告知您下一步需要做什麼。可能是兩年後再次進行低劑量電腦斷層掃描，或與您的醫療服務提供者討論檢查結果。

## 我的結果代表什麼，接下來會發生什麼？

| **篩查結果** | **下一步** |
| --- | --- |
| 未完成 由於技術原因，掃描無法形成報告，需要重新掃描。 | * 當您收到登記處或您醫療服務提供者的提醒時， 您將需要重新進行篩查。 |
| 極低風險 您的掃描沒有發現令人擔憂的結果。每兩年定期篩查一次很重要，可以檢查隨著年齡的增長而發生的變化。 | * 登記處會通知您沒有發現重大問題以及您應該在兩年後在篩查。 * 當需要再次進行篩查時，您將會在**兩年**後收到登記處及／或您的醫療服務提供者的提醒。 * 您需要在兩年後見醫療服務提供者確認是否適合進行檢查，是否要索取低劑量電腦斷層掃描的轉診信。吸煙史不需要重新評估。 |
| 低風險 掃描結果顯示您有結節，但罹患肺癌的可能性較小。12 個月後您需要再進行一次掃描。 | * 登記處不會為您提供結果，但會鼓勵您與醫療服務提供者討論您的結果。 * 登記處會在 **12 個月**後提醒您再次進行篩查。 * 當您收到提醒時，您需要去見醫療服務提供者確認是否適合進行檢查，是否要索取低劑量電腦斷層掃描的轉診信。 |
| 低至中度風險或中度風險 在您的掃描中發現一個或多個結節，更需要頻繁地監測。根據結果，您需要在 3 或 6 個月後再做 一次掃描。 | * 登記處不會為您提供結果，但會鼓勵您與醫療服務提供者討論您的結果。 * 登記處會在 **3 或 6 個月**後提醒您該再次進行 篩查。 * 您需要回去見醫療服務提供者確認是否適合進行檢查，是否要索取低劑量電腦斷層掃描的轉診信。 |
| 高風險或極高風險 已發現一個或多個需要進一步檢查的結節。這並不代表您患有癌症。患肺癌的風險更高，因此參加所有跟進覆診很重要。 | * 登記處會鼓勵您與您的醫療服務提供者討論您 的結果。 * 醫療服務提供者會仔細查看放射報告，並將您轉診給專科醫療服務提供者進行進一步檢查。 |
| 其他與肺癌無關可採取行動的發現 除肺部外，掃描還可以看到身體的其他部位，包括頸部、胸口和上腹。有時可能顯示在肺內非癌症的疾病，例如肺氣腫，或肺外例如心臟病等發現。 | * 醫療服務提供者會與您討論是否需要進行任何進一步的檢查和後續。 * 額外的發現不一定代表您不能繼續參加肺癌篩 查計劃。 |

### 治療肺癌

如果發現肺癌，治療也許包括手術切除部分受癌症影響的肺部。

其他可能的治療方法包括放射療法和化學療法。您可能要接受多種治療方法。

## 決策工具

請記住，是否參加肺癌篩查是您的選擇。請使用以下工具幫您決定什麼事對您來說很重要。

### 問問自己：在決定是否接受肺癌篩查時，對您來說什麼事很重要？

根據對您的重要程度，給每項陳述評分，1 代表「不重要」，5 代表「非常重要」。

| **陳述** | **1** | **2** | **3** | **4** | **5** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **在症狀出現之前及早發現肺癌？**  （例如，不明原因的持續咳嗽或咳血） |  |  |  |  |  |
| **在有更多的治療選擇時，及早發現肺癌？** |  |  |  |  |  |
| **您對肺部健康很放心？** |  |  |  |  |  |
| **有機會討論吸煙史並獲得戒煙幫助？** |  |  |  |  |  |

### 問問自己，您對以下內容的擔憂程度：

根據您擔憂的程度，從 5 到 1 對每項陳述評分，其中 5 表示「非常擔憂」，1 表示「不擔憂」。

| **陳述** | **5** | **4** | **3** | **2** | **1** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **對參加肺癌篩查感到擔憂嗎？** |  |  |  |  |  |
| **會擔憂暴露在輻射下嗎？** |  |  |  |  |  |
| **會擔憂出現假陽性嗎？**  （例如：掃描結果顯示您可能罹患癌症， 但後續檢查顯示您沒有） |  |  |  |  |  |
| **會擔憂根據低劑量電腦斷層掃描結果，再進行其他檢查嗎？** |  |  |  |  |  |

### 

### 請查看您上述的答案

如果您的大多數答案在右側，您支持接受篩查。如果您的大多數答案在左側，您反對接受篩查。

|  |  |
| --- | --- |
| 請掃描二維碼了解有關全國肺癌篩查計劃的更多資訊  有關全國肺癌篩查計劃的更多信息： [www.health.gov.au/nlcsp](http://www.health.gov.au/nlcsp) | 戒煙協助：[www.quit.org.au](http://www.quit.org.au) |

本資源由雪梨大學在國際肺癌研究協會（IASLC）的資助下開發，並由墨爾本大學在澳洲政府的資助下改編。